



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Nuestra ref.: WDS/DPFS-ERA/2014

GINEBRA, 19 de septiembre de 2014

Anexo: 1 (disponible en inglés solamente)

Asunto: Acuerdos regionales y mundiales relativos al suministro de productos de modelos de transporte para respuesta en casos de emergencia ambiental

Finalidad: Cumplimentar el formulario sobre la autoridad delegada y el punto de contacto operativo del Servicio Meteorológico Nacional (SMN) y remitirlo a la Secretaría de la OMM, a más tardar el **20 de octubre de 2014**

Estimado señor/Estimada señora:

Cúmpleme hacer referencia a la carta circular de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) (ref. WDS/DPFS-ERA/2012) de fecha 27 de febrero de 2012, en la que la Secretaría de la OMM le solicitó cumplimentar el formulario sobre la autoridad delegada y el punto de contacto operativo del Servicio Meteorológico Nacional (SMN), conforme a los acuerdos regionales y mundiales relativos al suministro de productos de modelos de transporte para respuesta en casos de emergencia ambiental. De conformidad con estos acuerdos regionales y mundiales, enunciados en el apéndice I-3 del *Manual del Sistema Mundial de Proceso de Datos y de Predicción (SMPDP)* (OMM-Nº 485), disponible en el sitio web de la OMM (<http://www.wmo.int/pages/prog/www/DPFS/Manual/GDPFS-Manual.html>), los Centros Meteorológicos Regionales Especializados (CMRE) de la Organización, con especialización por actividades en este ámbito, proporcionarán productos cuando la autoridad delegada¹ de cualquier país de la región bajo la responsabilidad del CMRE solicite apoyo al CMRE. Cuando reciba una solicitud, el CMRE suministrará la información básica al Servicio Meteorológico Nacional (SMN)² de ese país.

¹ La persona autorizada por el Representante Permanente del país ante la OMM para solicitar apoyo al CMRE. La designación actual puede consultarse en el sitio web de la OMM en http://www.wmo.int/pages/prog/www/DPFSERA/delegated_authorities.htm

² Los productos del CMRE se entregarán al punto de contacto operativo del SMN que haya sido designado por el Representante Permanente del país ante la OMM. La designación actual puede consultarse en el sitio web de la OMM en: http://www.wmo.int/pages/prog/www/DPFSERA/nmhs_operations.htm

A los Representantes Permanentes (o Directores de los Servicios Meteorológicos o Hidrometeorológicos) de los Miembros de la OMM (PR-6794)

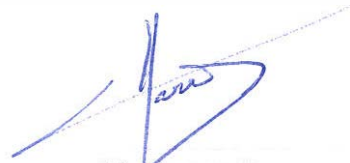
copias: Presidente y vicepresidente, Equipo de expertos de la CSB)
sobre actividades de respuesta de emergencia)
Puntos de contacto de los CMRE para la respuesta) (para información)
en casos de emergencia ambiental y/o el procedimiento)
de búsqueda retrospectivo)

Como sin duda sabrá, actualmente el fax sigue siendo el medio oficial para la transmisión de productos de los CMRE que apoyan las actividades operativas de respuesta en casos de emergencia ambiental nuclear; las pruebas realizadas regularmente por los CMRE así como el incidente nuclear de 2011 son ejemplos de fallas considerables en la entrega de tales productos. No obstante, se ha elaborado un plan con miras a dejar de difundir los productos de los CMRE a través de facsímiles y, en su lugar, hacerlo por correo electrónico o a través de Internet. La difusión por facsímile se mantendrá únicamente para casos excepcionales (cuando así lo solicite el punto de contacto operativo del SMN que haya sido designado), en especial en las regiones donde las capacidades de Internet sigan siendo limitadas.

Se ha preparado un formulario (véase el anexo; disponible en formato electrónico en el sitio web de la OMM en <http://www.wmo.int/pages/prog/www/DPFSERA/Questionnaires/Delegated-authority.html>) a fin de compilar la información actualizada pertinente sobre la autoridad delegada, autorizada para solicitar apoyo al CMRE por el Representante Permanente ante la OMM, y sobre el punto de contacto operativo del SMN que haya designado el Representante Permanente, con el propósito de recibir los productos del CMRE. Para ello se dispone de **una sola dirección de correo electrónico** para la recepción de notificaciones, siempre que se encuentren disponibles los productos de los CMRE, la cual, en el mejor de los casos, se revisará las 24 horas del día todos los días de la semana.

Le agradecería que tomase las disposiciones necesarias para cumplimentar el formulario y remitirlo a la Secretaría de la OMM a la mayor brevedad posible, preferiblemente a más tardar el **20 de octubre de 2014**, por correo electrónico (dpfsmail@wmo.int) o facsímile (+41 22 730 8128) a la atención de la señora P. Gómez.

Le saluda atentamente.



(M. Jarraud)
Secretario General

WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

DELEGATED AUTHORITY AND NMHS' OPERATIONAL CONTACT POINT

Please return completed form to WMO Secretariat by regular mail, e-mail (dpfsmail@wmo.int) or telefax attn. Ms Pascale Gomez (+41-22 730 81 28) by **20 October 2014**.

COUNTRY :

NAME, PHONE AND FACSIMILE OF THE DELEGATED AUTHORITY :

.....
.....

NAME, PHONE AND FACSIMILE (optional) OF THE NMHS' OPERATIONAL CONTACT POINT :

.....
.....

ONE EMAIL ADDRESS FOR THE NMHS' OPERATIONAL CONTACT POINT TO RECEIVE THE NOTIFICATION THAT RSMC PRODUCTS ARE AVAILABLE (FACSIMILE, IF PROVIDED, WILL ONLY BE USED AS BACKUP):

.....

Name :	
Title :	Permanent Representative of with WMO
Signed :	